



# 國立臺中技術學院出國報告

出國類別：簽訂合作協議與參訪

出國人：徐琍沂

服務機關：國立臺中技術學院

職稱：副教授兼應用英語系系主任

出國地區：加拿大與美國

出國期間：99年7月26日至99年8月20日

報告日期：99年8月28日

## 壹、參訪目的

回應學校校務發展計畫中之雙十計畫：「積極與國外大學進行學術交流，完成至少 10 所國外締約學校及舉辦 10 場國際交流活動」，協助學校與國外大學簽訂合作備忘錄。除了日後進行實質的各項學術交流活動以外，重要的是提升學校與學生在國際上的能見度和競爭實力，這是職琍沂此行最大的責任與使命。其二，自職上任應用英語系系主任一年多來，學生、家長多次在公開與非正式的場合上，強烈表達語文進修、教換學生的意願和需求。然而，卻苦無申請國外學校的資訊，因而耽延出國進修的最佳時間點。此次國外參訪，也期許自己能滿足學生渴望有國外進修的機會，為學生進修或畢業後申請國外就讀學校而鋪路。最後，為提昇校內教師研究風氣，教師可以申請帶職帶薪方式，至與本校訂有學術交流的國外學校或學術機構講學或研究一年。藉由此次國外參訪，期盼能為有心繼續向學的教師提供多元選擇的進修機會。

基於上述任務、目的之陳述，本人兼負學校、學生、家長和教師的期待，促使職此次參訪美加地區共五所大學及一家美中西部最具盛名的語言進修中心，做了十場的簡報，其中一所，加拿大維多利亞大學將在此次訪問簽訂學術合作交流備忘錄。另外四所學校和語言進修中心，職代表學校，表達校方意願，為日後能與各校簽訂學術合作備忘錄並進一步成為學術交流的長期夥伴預備。

## 貳、參訪行程

### 第一週

日期	行程內容
07/26 (週一)	當日下午 4:30, 搭乘統聯至桃園國際機場, 並於當晚 11:00 搭乘華航 032 班機至加拿大溫哥華, 於同一天晚上 9:00 抵達溫哥華, 友人安排住宿。
07/27(週二)	清晨 8:00 開車至碼頭, 搭乘郵輪至維多利亞島。下午 3:00 抵達維多利亞大學, check-in 至校方為我安排之宿舍。安頓後即為次日的拜訪及簡報進行演練。
07/28(週三)	早上 9:00 與 ESL Director, Ms. Avril Taylor 會面進行簡報, 並由她安排助理 Ms. Kyla 給與校園導覽。中午由行銷部門主管 Ms. Chris 在學校俱樂部設筵款待, Ms. Avril Taylor & Ms. Kyla 一起用餐交換許多教學經驗。下午遊覽頗負盛名的 Buchart Garden。
07/29(週四)	9:00 與 Program Director, Mr. Roger Howden 會面, 由他給予簡報介紹 TEFL Certificate for Non-Native Speakers Program。 10:00 由商學院主管 Mr. Richard Mimick 接見, 由我進行簡報, 介紹本校及此行目的地。簡報進行中由於急事, 另由其秘書代為討論。 10:30 會見維多利亞大學國際事務處負責人 Mr. David Wang, 彼此交換未來兩校交流的事務, 並商討次日簽約的細節。 下午遊覽市政府及市區。
07/30(週五)	早上 11:00 與 Mr. David Wang 模擬簽約細節。 11:30 與副校長 Dr. Catherine Mateer 短暫會晤, 隨後進行簽約儀式, 並互相交換紀念品。 下午 1:00 - 4:00 參加由 ESL 舉辦的 Farewell Party 及當期 ESL Program 的畢業典禮。 當日晚上開車至碼頭, 搭乘郵輪返回溫哥華。
07/31(週六)	休息並寄發感謝信給本週所會晤的單位和接待人員。規劃聯繫下週參訪細節。
08/01(週日)	宴請 University of British Columbia 大學林仁森教授, 了解本校未來與 UBC 大學進行國際交流的可能性。

## 第二週

日期	行程內容
08/02 (週一)	早上 10:00 搭乘美國航空公司經轉 Dallas 至 Tulsa, 由於飛機油箱漏油, 行程耽擱, 近至午夜方抵達友人安排住宿處。
08/03(週二)	休息並聯絡本週即將拜訪各校之事宜並瞭解開車的路線。
08/04(週三)	早上 10:00 拜訪 Oral Roberts University 教育學院院長 Dr. Otto 並給予簡報介紹本校, 及未來合作事宜。 11:00 與 Dr. Hullinger 會晤並討論 11 月前來本校主持國際學術研討會之事宜。 下午 2:00 前往參訪當地頗具盛名的 Victory Christian School, 與教學部門 Mrs. Kempf 交換意見。
08/05(週四)	早上 9:00 拜訪 University of Language Institute (ULI), 並與負責人 Dr. Michael Schlittler 及兩位老師討論短期英語學習之合作事宜。 下午遊覽市區, 並準備下週之會晤事宜。
08/06(週五)	開車前往 Oklahoma City, 下午抵達友人安排住宿處。
08/07(週六)	寄發感謝信給本週所會晤的單位及接待人員。規劃聯繫下週參訪細節。
08/08(週日)	休息整理資料。

## 第三週

日期	行程內容
08/09 (週一)	行程前預備, 聯繫各校並更新修改次日簡報內容。
08/10(週二)	下午 2:00 拜訪 Oklohama City University, 與學務主任 Mrs. Mary Benner 討論未來合作事宜。 下午 3:00 與 ETS Director, Mr. Wade Farquhar 交換暑期或短期語文進修的意見。
08/11(週三)	早上 11:00 與 University of Central Oklohama 國際事務部門主管 Dr. Dennis Dunham 會晤並進行簡報。中午由對方設筵款待, 並於下午安排專人專車校園導覽。
08/12(週四)	早上 11:00 至 Oklohama City Community College 進行訪問, 由對方副校長 Dr. Aquino 接見, 並對國際交流事務交換意見。
08/13(週五)	早上 10:00 開車返回 Tulsa, 進行下一階段的訪問。 當晚 Check in 至 Days Inn 旅館。
08/14(週六)	寄發感謝信給本週所會晤的單位、接待人員。規劃聯繫下週參訪細節。
08/15(週日)	休息整理資料。預備週一在 ORU 的三場簡報。

#### 第四週

日期	行程內容
08/16 (週一)	早上 9:00 與 Oral Roberts University 副校長、教育學院院長、商學院院長、國際交流部門主管及教育系系主任進行三場簡報並回答每位教授所提之各樣問題，歷時兩小時。11:30 與 Dr. Roso 晤談，針對教材設計交換意見。
08/17(週二)	早上參加 第 32 屆 Word Explosion, 由知名演講家 Jon Lude 探討媒體對親子關係及教養的多項議題。下午聯絡及準備明天簽約細節。
08/18(週三)	早上參加 Blue Bell Creamy Tour(美國知名冰淇淋工廠)，了解企業運作模式及其成功之道。 下午 3:00 與 University Language Institute 進行簽約儀式。晚上開始打包，準備次日返回台灣。
08/19(週四)	早上 Check-out Days Inn 旅館並於 8:00 前往機場搭機返回國門。
08/20(週五)	歷時 20 小時飛行，於晚上 11:30 抵達台中。

參:活動剪影 (參附件)

## 肆、參訪成果與心得

為了此次行程得以順利成行，有許多長官及相關單位竭盡所能，給予協助。個人非常感動，也因如此，此趟行程特別賣力，不敢懈怠。自己雖然孤單渺小，仍然希望可以成就使命，達成任務，不負所託。今僅就此趟行程在國際交流的實際收穫與成果略做說明陳述。

### 1. 簽訂校對校學術交流的合作協議

與加拿大維多利亞大學 the University of Victoria (Uvic) 簽訂學術交流的合作備忘錄，日後將在短期語文學習、交換學生、交換學者互相合作。貴國際事務處負責人 也將在年底順道來訪本校。

### 2. 簽訂系對語言學習中心交流的合作協議

與位在美國奧克拉荷馬州吐薩城市 (Tulsa) 裏，最負盛名的語言學習中心 (University of Language Institute)，簽訂本校學生前往就學的友善條款。

### 3. 即將來訪本校並簽訂學術交流的合作協議

(1) 美國中央奧克拉荷馬州立大學 University of Central Oklahoma (UCO) 國際事務部門主管 Dr. Dennis Dunham 及助理 Mr. Timothy Kok 訂於九月二十日至二十四日期間拜訪本校並擬簽訂學術交流合作備忘錄。

(2) 美國歐洛羅伯仕大學 Oral Roberts University (ORU) 代表教授 Dr. H. Hullinger 將於十一月二十二日抵達台灣預定停留一週，除了參加語文學群的國際學術研討會，及與應英系全體老師進行對話，交換教學經驗及研究方法 Action Research 的分享，並計畫可以帶來成案的學術交流合作備忘錄。

### 4. 對進一步的合作感興趣

(1) 美國奧克拉荷馬市大學 Oklahoma City University (OCU) 特別對學者交換感興趣，對能用英語授課的任何專業老師歡迎且充滿善意。

(2) 美國奧克拉荷馬市社區大學 Oklahoma City Community College (OCCC) 期待我們的學生會去該校學習，任何合作協議都樂觀其成。

## 伍、建議

### 永續經營更上層樓

萬事起頭難，一旦起了頭，最大的挑戰乃是持之以恆，永續經營。本校的國際交流工作已經邁出艱辛的第一步，期待接棒的單位，可以持續合作的關係。期待因著國際交流工作的蓬勃，使本校學生英語文的程度能受到重視，並且本校在國際學術上能見度可以提升。

### 提供對話平台分享資訊

本校發展迅速，許多系所單打獨鬥，汲汲經營個別系所國際關係，學校應提供對話平台，或連結窗口，使系所之間能更多互動，分享經驗與資訊，樂見別人成功。

### 周詳計畫事半功倍

國際交流工作要有專人專職，上下齊心協力，擬訂計畫，繼續跟進，展現本校行政工作的效率及企圖心，相信周詳的計畫、效率的團隊能達到事半功倍之效果，讓國際交流的觸角不斷延伸，使全體師生同受益處。